

1576616

ЗБАГНУТИ



СВІДЧЕННЯ ОЧЕВИДЦІВ: ВІД ГЕРОДОТА ДО КЮСТІНА



А•БА•БА•ГА•ЛА•МА•ГА

Ця книга — зібрання свідчень очевидців, представників різних епох: послів, співробітників дипломатичних місій, офіцерів, купців, мандрівників — про країну, що нині зветься Росією. Цікаво, що російська цензура не хотіла таких свідчень. Російські переклади іноді свідомо спотворювалися перекладачами, а деякі визначні твори, уривки з яких наведено тут, ніколи не видавалися російською мовою — зрештою, українською теж.

Книга стане в пригоді військовим, дипломатам, бізнесменам, а також усім, хто хоче (або не хоче) мати справу з Росією.

ЗМІСТ

ПЕРЕДМОВА	5
ГЕРОДОТ	7
Аміан МАРЦЕЛІН	9
«ЛІТОПИС РУСЬКИЙ»	10
Гійом де РУБРУК	11
Роджер БЕКОН	12
Іосафат Барбаро	13
Амброджо КОНТАРІНІ	13
Матвій МЕХОВСЬКИЙ	16
Франческо да КОЛЛО	18
Павло ЙОВІЙ	22
Сигізмунд ГЕРБЕРШТАЙН	24
Йоганн ФАБРІ	36
Альберто КАМПЕНЗЕ	37
Михалон ЛИТВИН	38
Річард ЧЕНСЛЕР	40
Стівен БАРРОУ	43
«Опис Московії невідомим англійцем, який перебував на службі при царському дворі взимку 1557–1558 рр.»	44
Франческо ТЬЄПОЛО	47
Ентоні ДЖЕНКІНСОН	48
Рафаель БАРБЕРІНІ	52
Франсуа де БЕЛЬФОРЕ	56
Джордж ТУРБЕРВІЛЬ	57
Альберт ШЛІХТІНГ	59
Джером ГОРСЕЙ	65
Якоб УЛЬФЕЛЬДТ	69
Генріх фон ШТАДЕН	75
«Коротка правдива звістка і загальний огляд минулих історій і діянь, що трапилися останнім часом у 1570 і 1571 роках у Москві та Росії»	82
Йоганн ТАУБЕ і Елерт КРУЗЕ	87
Данило ПРИНЦ з Бухова	95
Аллесандро ҐВАНЬІНІ	100
«КНИГА ПРО БИТВИ БАТОРІЯ З МОСКОВИТОМ»	101

Джованні Паоло КОМПАНИ	104
Джилльс ФЛЕТЧЕР	106
Георг Тектандер фон дер ЯБЕЛЬ	123
Петро ПЕТРЕЙ	124
Томас СМІТ	152
Жак МАРЖЕРЕТ	154
Конрад БУССОВ	166
Ісаак МАСА	175
Юрій НЕМИРИЧ	184
Август МАЄРБЕРГ	191
Антіохійський патріарх МАКАРІЙ III	208
Ян Янсен СТРЕЙС	210
Чарльз КАРЛАЙЛ	217
Іржі ДАВИД	223
Адам ОЛЕАРІЙ	225
Самійло ВЕЛИЧКО	245
Семюел КОЛЛІНЗ	246
Ніколаас ВІТСЕН	248
Ерік ПАЛЬМКВІСТ	270
Яків РЕЙТЕНФЕЛЬС	271
Юрій КРИЖАНИЧ	286
Фуа де ла НЕВІЛЛЬ	287
Йоган-Георг КОРБ	289
Юст ЮЛЬ	302
«ІСТОРІЯ РУСІВ»	326
Джон ПЕРРІ	328
Жан-Шапп Д'ОТРОШ	331
Дені ДІДРО	345
Генріх фон ГАЙЛІНГ	346
Едвард Данієл КЛАРК	348
Шарль Франсуа Філібер МАСОН	351
Франсуа Габріель де БРЕ	352
Маркіз де КЮСТІН	353
ПІДСУМОК	390
Список літератури	394